

信士们啊！我嘱托你们与我自身当敬畏真主，谁敬畏真主，真主就保护谁，使其事事顺利，并引导他到于正道。

真主的仆人们啊！真主确已以着正道派遣了他的使者——穆罕默德（愿主赐福之）；所有的幸福，他都告诉了他的民族；各种伤害他也都警告了他的族人；他的教门包括一切判决、嘱托、命令和教导，完美的制度与各种美德紧密地联系在一起。

的确，从伊斯兰最伟大的宗旨中：使社会清正廉明，本性是它的外围，贞操是它的品质，遵守它的标志，威严是它的毛毯，不能激起社会的任何欲望，也不能刺激任何灾难性的行为，不能放弃任何使人迷失方向的机会，这样就断绝了所有激起私欲和刺激灾难的因素。

这个明显的教导和伟大的嘱托特别是针对女信士们。

女信士的贞节来源于她的信仰，显现在她的操行之中；其中有教育她们在穿衣和遮羞时必须遵守纪律，反对无耻的行为。

伊斯兰的法律制定了面纱制度，保护这种贞操，保护妇女；从所有心中有病者毁人名誉的目光里保护她们。

面纱的法律有《古兰经》和（圣训）的明文，明显的证据，它绝不是局限于某一个时代，更不是专门针对某一伙人。

清高的真主说：**【先知啊！你应当对你的妻子、你的女儿和信士们的妇女说：她们应当用外衣蒙着自己的身体。这样做最容易使人认识她们，而不受侵犯。真主是至赦的，是至慈的主。】**[\[1\]](#)

温姆塞莱迈和阿依莎（愿主喜悦她俩）说：“当这节经文下降之后，辅士的妇女们出门时，她们的头上就像穿戴着奇异服饰。”[\[2\]](#)

**الجلباب**：即是所有从头上遮盖到脚下的东方妇女的长袍和披风，所有妇女罩在自己内衣和面纱上面的长袍。

### إدناء

**الجلباب**：意思就是：垂下笼罩着她的整个身体，这里指的是面纱；阿卜杜拉·本·阿巴斯（愿主喜悦他俩）在其注解中说：“它就是从头上罩下来遮住脸，只仅仅露出眼而已。”

所有对信士之母们——

先知（愿主赐福之）的妻室们的训诫，也就是对全体女信士们的命令。

清高的真主说：**【先知的妻子们啊！你们不要象别的任何妇女，如果你们敬畏真主，就不要说温柔的话，以免心中有病的人，贪恋你们；你们应当说庄重的话。你们应当安居于你们的家中，你们不要炫耀你们的美丽，如从前蒙昧时代的妇女那样。】**[\[3\]](#)

禁止她们对别人说温柔的言语和炫耀美色，如从前蒙昧时代的妇女那样；命令她们说话时应当庄重，应当安居于家中。

对此，信士的妇女们犹如先知（愿主赐福之）的妻室们一样，然而，这对于信士的妇女们更是受强调的、更是应该的事情。

清高的真主说：**【你们不要别的任何妇女；】** [4] 这里的除外工具词（**لَا**）就是为了强调这一点，目的是在于阐明她们对于她们之后的妇女们是最适合的楷模，是最应当效仿的表帅。

因此，艾布白克尔  
艾勒媿刷遂说：“这个判决，即使是专门为主的使者（愿主赐福之）和他的妻室们而下降的，但其中的意义却是广泛的，包括了全体信士们。

信士的男女们啊！清高的真主在另一处对他的使者（愿主赐福之）说：**【你对信女们说，叫她们降低视线，遮蔽下身，莫露出首饰，除非自然露出的，让她们用面纱遮住胸膛，莫露出首饰，除非对她们的丈夫，或她们的父亲，或她们的丈夫的父亲，或她们的儿子，或她们的丈夫的儿子，或她们的兄弟，或她们弟兄的儿子，或她们姐妹的儿子，或她们的女仆，或她们的奴婢，或无性欲的男仆，或不懂妇女之事的儿童；让她们不要用力踏足，以免别人知道她们所隐藏的首饰。信士们啊！你们应全体向真主悔罪，以便你们成功。】** [5]

在这节经文中提到了两种装饰，其中一个是不可能隐藏的；**【让她们不要露出首饰，除非自然露出的；】** 而没有说：“除非是他们显露的；”从而可以知道，第一种装饰的目的指的是衣服；至于第二种装饰：它是内在的装饰，允许对此节经文中所提到的人们显露的。清高的真主说：**【除非对她们的丈夫，或她们的父亲，或她们的丈夫的父亲，或她们的儿子，或她们的丈夫的儿子，或她们的兄弟，或她们弟兄的儿子，或她们姐妹的儿子，或她们的女仆，或她们的奴婢，或无性欲的男仆，或不懂妇女之事的儿童。】**

信士的男女们啊！你们对此都是富有经验的人，允许在儿童和无性欲的男仆人们的面前显露首饰。脸是美丽的焦点，是灾难的温床，允许对成年的和有性欲的男人显露吗？这里的禁令是明白的。

在同一节经文中 **【让她们不要用力踏足，以免别人知道她们所隐藏的首饰。】** [6]

它就是让男人觉得美丽的脚镯和其它的装饰品，假如脚镯的声音是招来灾难的原因，那么，告知美丽、青春和朝气的脸又怎么样呢？脚镯的声音可能是发源于姑娘们，也可能是来自于老太太们，可能是发源于漂亮、俊俏者，也可能是来自于丑陋不堪者。

至于脸，它只有一种可能性。

《选  
择者的真珠》一书的作者在关于‘艾布哈尼法（愿主怜悯他）的学说’中说：“禁止女青年在男人之间显露脸面，是因为害怕灾难，如同禁止摸它一样。”注释者伊本阿比丁（愿主怜悯他）说：“禁止女青年在男人之间显露脸面，是因为害怕男人看见她的脸

，从而遭来灾难；因为显露脸面，或许有人会带着欲望去观看她。至于：如同禁止摸它一样；即：如同禁止摸她的脸和她的双手一样。即使没有人带着欲望去观看她也罢，因为它是遭来灾难的媒介；同样，遮盖脸也是一样，因为它遮住了灾难的途径。”

在他之前，艾布  
白克尔  
艾勒捷刷遂说：“女青年们奉命遮盖着脸，在出门时，体现了掩护物和贞操，以免心中有病者对她有所企图。”

信士的男女们啊！在圣行中，为了订婚允许新郎观看，除他之外都是禁止的，最大的目的就是观看她的脸，知道她的长相。

主的使者（愿主赐福之）说：“谁自负地拖着衣服，复生日，真主不会观看谁。”

温姆塞莱迈（愿主喜悦她）说：“主的使者啊！妇女们怎么制作她们衣服的下摆呢？（即：长袍和披风的下边）”

使者说：“让她们再延长一柁（比男人的袍子长一柁）。”

她说：“如果是那样，她们的双脚就露出来了。”

主的使者说：“让她们延长一尺，但是不要超出一尺。” [7]

如果这是针对脚，那么脸的伤害时更多的，这种以脚去警告脸也不算是悖谬。

**格言：拒绝显露最小的诱惑——手，又怎能么允许暴露最大的诱惑——脸呢？**

穆斯林兄弟姐妹们！无论他人怎么谈论面纱、棉纱的形式及其特征，无论何时堕落总是阻止主命，或者是阻碍人们到于真理，但是，总有一条强硬的方法援助妇女们，以着贞操、礼节、纯洁和廉洁——最好、最完美的形式去完成她们的使命。

伊斯兰的历史真实地见证了妇女们的美德，她们在伊斯兰中聚集了各种礼节、贞操、自我保卫、庄重和善行，记载着那些对穆斯林妇女的面纱和长袍攻击者所遭到的挫折。

的

确，在我们的这个时代中有许多女信士们例证，她们带起来伊斯兰的面纱，紧紧抓住了《古兰经》和（圣训）的教导，履行着她们各自的职责；最优秀妇女就是圣人

（愿主赐福之）时代的妇女们，其次是再传弟子时代的妇女们，再其次就是最接近她们的各个时代的妇女们。现代的妇女们穿的衣服逐渐减少，慢慢地趋向于暴露无遗，她们不会进入天堂，也闻不到天堂里的气息，她们显露自己的装饰品，如从前蒙昧时代的妇女那样。

所有前前后后呼喊妇女放弃面纱的人们，都知道他的各种原因和因素，冲进妇女们遮盖、腼腆、道德和使其堕落的因素，揭穿诡计，只有思想疏忽或心中有病的人们才会上当受骗。

呼喊妇女放弃面纱的人们，他们在信仰和伦理道德方面都是缺陷的，他们蔑视灾难的狭隘和不安的场合也决非是光辉的榜样。清高的真主说：**【你们的盟友，只是真主和使者，和信士**

中谨守拜功，完纳天课，而且谦恭的人。谁以真主和使者，以及信士为盟友，（谁是真主的党羽）；真主的党羽，确是优胜的。】[\[8\]](#)

穆斯林兄弟们！妇女在她自己家里、家庭和子女中的职责是伟大的，使命是神圣的，每当她从知识和理解中发现甜处时，就更应该面对这项使命，适宜于这项职责。

男人是市场中的劳动者，负责家庭的费用；妇女是需要教育和怜悯的，每当她的燃烧更加猛烈的时候，她的酷热也就会变得更加严厉。

无论男女，如果任何一方违背了他的天性，去寻找并不属于他的性别，反对真主的常规，歪曲正确的道路，那么，这个世界只会腐败和动荡不安，紧接着就是作恶和毁灭；男扮女装，女扮男装受到的诅咒就是因为这个道理。

这个诅咒将要起到作用，实现使所有违背真主的命令和反对真主常规的人们远离真主的恩惠。

信士们啊！犹如女信士们奉命在出门或遇到非至亲时，必须要带面纱一样，真主命令她们安居于家中，因为家是她最好的保护所；她在家中的职务要比今世中的任何职务都优越，家是对她最好、最适宜的地方，但是，谁为了寻求更完美的性格，最纯洁的思想例外。

的确，一些错误的见解，堕落的思想，妄称妇女是家中的看守者，并没有她的工作，这只是无知的言论，顽固的误解，误解了家庭的含义，是对人类自然社会的无知表现。

更严重的、更惨的是：他们认为这种职责仅仅只局限于厨房和家务而已……，的确，她教育子女，履行对他们的职责，直至她使子女们健全地成长；妇女在伊斯兰中相当于男人出席各种的领域，在家中的职务相当于副朝和圣战。

辅士塞克努的女儿阿斯玛（愿主喜悦她）——被称为妇女的演讲员——来见主的使者（愿主赐福之），她说：“主的使者啊！以我的父母为你赎身，的确，真主为全人类的男女派遣了你，我相信你和你的主宰，我们是一伙被限制在家中的妇女，坐在你们男人的家中，带着你们的子女，你们男人们因为集体礼拜比我们优越，因为参加殡礼、看望病人你们比我们优越；你们因为在朝觐之后再次朝觐比我们优越，其中最伟大的是为主道圣战；当你们男人们为了正朝，或副朝，或圣战而出门时，我们就坐在你们的家中为你们看守钱财，教育你们的子女，为你们纺织衣布，我们能否参加真主所赐予你们的这些善功和回赐呢？”

主的使者（愿主赐福之）凝视自己的全身，然后问圣门弟子们：“你们知道有哪一位妇女关于教门的事务比这个女子的问题更好吗？”

圣门弟子们说：“我们认为没有哪一位妇女询问过这个问题。”

主的使者（愿主赐福之）说：“阿斯玛啊！你当理解我的话，然后你当告诉你身后的妇女们，最优秀的妇女就是履行对其丈夫义务的女人，寻求丈夫的喜悦，追随丈夫的意愿，那就相当于这所有一切的回赐。”

阿斯玛高兴地念着大赞词离去了，同时还反复地说：“那就相当于这所有一切的回赐，那就相当于这所有一切的回赐。”

女信士们啊！你们明白这些吗？

**编译：华毫**

---

[1]《同盟军章》第59节

[2]《艾布达吾德圣训集》

[3]《同盟军章》第32-33节

[4]《同盟军章》第32节

[5]《光明章》第31节

[6]《光明章》第31节

[7]《布哈里圣训集》和《穆斯林圣训集》

[8]《筵席章》第55-56节